



美國豈能自絕於道義

自聯合國傳出之消息，美國準備於以色列繼續拒絕在埃及作無條件之撤兵後，建議聯合國予以以色列所謂「道義之制裁」，用為代替亞非集團六國所提強烈之經濟財政軍事制裁，其辦法為由各國召回駐以色列之使節，據此非為對以色列之絕交，乃表示對其不撤軍之「不悅」云云。

吾人對上述美國之建議，期以爲不可，試思，以色列曾表示準備忍受痛苦之經濟制裁，各國所表示之「不悅」，又豈能使其回心轉意？其非解決問題之辦法，豈待考驗？此其一對以之「不悅」，目的在乎「取悅」埃及，則將更令人齒冷，站於自由世界之立場，是無異於自毀長城矣。

倘道義之制裁爲一可行之辦法，則此辦法必須本身能立於道義之立場，而不容有所偏倚，埃及及阿拉伯諸國既以惡化阿猶仇恨消滅以色列爲其主義，而埃及自加薩之空襲，以色列早曾控訴於聯合國而無下文，事至如今，聯合國尚不允其以武力解決問題，其能謂爲道義乎？埃及以阻撓運河之疏濬工程爲要，強有力者壓迫一方以遂其要，其亦能謂爲道義乎？吾人認爲以色列撤兵一事，聯合國亦當過問，以色列邊境受攻擊之威脅一事，聯合國亦當過問，彼此利益之關係求其平，如此方可謂爲道義也。

美國若能設身處地一思，應瞭解以色列之苦衷，蓋以色列自賴辛立國之後，即遭受阿刺伯集團之欺凌，埃及及阿拉伯諸國，一再之突襲與進攻，始形成以埃連年之糾紛，再而爲今日中東之動亂，迫原禍首，埃及及阿拉伯諸國，果以以色列非一堅毅之民族與國家，則早已亡於埃及之手矣，是今日以色列之爲難，其本身安全而要求保證加強其防禦之基地，跡其原心，實應諒人類既有求生之能，國家亦無自衛之權，此其一也。

因此，對於今日之以色列撤兵問題，吾人認爲不能出之以衡動之態度，尤不能出之以不平之辦法，抑埃及而揚以色列，固屬錯誤，壓迫以色列以取悅埃及，更爲不智，吾人最後想奉告美國者，唯道義不可假借，否則本身即將自絕於道義矣。

南韓兩經濟大員 傳將聯袂訪台

台北。泛亞社電。據漢城消息。南韓政府工商及建設兩部長。定於廿一日偕同駐韓經濟聯絡專員華恩。聯袂來台。考察自由中國工業。但此消息尚未經外交部證實。

江易生評論泰國 及印尼局勢

台北。泛亞社電。外交部情報司長江易生。認爲上週泰國所發生之大選以後，泰國局勢。係有共產黨在幕後策動。他於上星期五告記者招待會稱。「此次大選後之泰國。顯係共產黨特務所製造。欲藉動亂。造成對彼有利之局勢。」江並稱。旅泰華僑。曾受勸諭。勿介入泰國政治。並與現政府合作。注視共產黨對泰國之報復及滲入活動。」江又於記者招待會中。對印尼之蘇卡諾政府。發出警告。勸勿輕許共產黨參加任何新政府。他認爲任何政府。如初以爲升任總理。猶如猶太人高氏之門者，尚有小姐。貌較優美。性亦較溫和。於是猶太人懼。實行以陰謀破壞。『畢發復曰：「姑母以金錢向吾收買，令吾向小姐進攻，必須與之成婚，然後姑母以此爲據，遂小姐出高氏府門之外，不意吾之進行失敗，姑母不肯原諒，將吾痛打以洩憤，曾不爲餘地之留，而吾亦無再爲姑母保留秘密之必要，祇得將彼之陰謀全盤托出，蓋彼先做不仁，而後我爲不義，彼亦不能怪我也。』

SUNBEAM BREAD
新邊麵包
美味
新鮮

Lux Theatre 院戲斯樂
即日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映談話時事畫片

水龍匠
P. Belogus & Co.
629 MAIN ST.

電話 MA 1488 及 EX 1850
日夜照時特別時間不另多取費用專
費及更收水龍五十年父子生意
費用從廉常備有大量水龍器具價
非常克己
比露斯公司啟

邀約或容許共產黨參加。將爲公開邀請
共黨進行叛逃及滲入活動。他此項評論
。係針對蘇卡諾總統最近所謂「引導
民主政治制度」。容許共產黨參加印尼
政府而發。

日礦工罷工聲中 蘇俄拒售煤炭

東京。泛亞社電。此間英文「日本新聞報」。於上星期五載稱。蘇俄已表示其「干涉」日本內政之意。據一讀賣新聞報一報導。蘇俄商務代表。已通知東京進口商行。謂在日前日本煤礦勞資糾紛解決之前。將不以煤煤售與日本。由於礦工罷工風潮。日本每日煤產八萬八千噸完全停頓。政府當局。爲應付此緊急情勢。決定進口煤炭一百萬噸。以應工業上之急需。『日本新聞報』預測。如日本改向中共及北越購煤。此兩共產政權。亦將尾隨蘇俄之下合作政策云。

珍珠味
淨純 分百

冰粒結晶光艷起角 全無雜質歷久不壞 鮮味特強以少勝多
▲取貨從速以求普遍試用而
▲廉價銷售歡迎索辦友商批發
特別優待
總代理 天香閣
Canadian Soy Industries Ltd.
2131-2135 Dundas Street
Vancouver 6, B.C. H.A. 3788

房藥大緬
MAIN DRUG LTD
463 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
電話 TA-8634
總街四六三號
專配西藥 攝影器材 沖晒器材 文房用具 畫報雜誌 僑胞光顧 格外歡迎

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935
本館主人啓
貴客光顧 無任歡迎
地方雅潔 招呼真誠
上等廚師 烹調精巧
大筵小酌 隨時應命
雲坤茗名 隨時奉送

馬文仲 告白位

周愛權 驗眼配鏡專家
精驗各種時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MARine 5938

房藥大緬
MAIN DRUG LTD
463 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
電話 TA-8634
總街四六三號
專配西藥 攝影器材 沖晒器材 文房用具 畫報雜誌 僑胞光顧 格外歡迎

園桃
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B.C.
廚師上等 調味烹飪 地方雅潔 招呼妥當 大講小酌 隨時應命 僑胞光顧 格外歡迎

好體身想欲
男女聖藥
毛雞藥酒
十二安士 每樽二元一毫
廿二安士 每樽四元一毫
批發零售 一律歡迎
總代理
長春商業公司
CHANG CHUN & CO.
433 Gore Ave. Vancouver 4, B.C.

行藥新統曹
C. T. SUN
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.
通訊地址
羅省總行
▲補腎固精丸 四兩庄六元
▲鹿耳耳聾丸 四兩庄六元
▲牛黃消核丸 四兩庄六元
▲男子七疳丸 四兩庄六元
▲小腸疳積丸 四兩庄六元
▲消粒解毒丸 四兩庄六元
▲救急 四兩庄六元
▲補血及壯陽丸 四兩庄六元
▲此丸專治 遺精白濁 陽痿不舉 腎虛腰痛 精神不振 四肢無力 飲食不進 睡眠不安 婦女經閉 產後虛弱 諸般虛損 服此丸收效神速

飛往香港
PAN AMERICAN
WORLD'S MOST EXPERIENCED AIRLINE
請搭世界最安穩「★飛剪號」飛機
舒適、快速、安全、可靠。雙層超空「飛剪號」飛機。比其橫渡太平洋飛機。馬力速度更大。詳情請向各旅行社 TATlow 2121 接洽
汎美世界航空公司

堂生天
HING SANG HONG
362 Powell St. 電話 PA. 4476
Vancouver, B.C. Canada
自療發育機每架拾五元 C.O.D. 私家赤不受
人生疾病，最慘者，發育不全，臨敵不與，人染如斯，有口難言，如欲補救，必須自療，愈療愈大，大能解決，兒女私情，陽痿不起，最之咸宜，一交解決，房事自如，百試百驗。
腰補丸 一料拾元 一毫
育丸 一料拾元 一毫
消痔丸 一料拾元 一毫
花柳丸 一料拾元 一毫
消腫丸 一料拾元 一毫
壯氣丸 一料拾元 一毫
萬靈丹 一料拾元 一毫
陽痿丸 一料拾元 一毫
遺精丸 一料拾元 一毫
久戰丸 一料拾元 一毫
戀情丸 一料拾元 一毫
五蛇膏 一料拾元 一毫
代售人 三拾一元

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. TATlow 1377

全世界經驗最豐富的航空公司
PHONE TATlow 2121
Ticket Office 590 West, Georgia St
VANCOUVER, B. C.

吳國華辦事處啓
本處常有屋宇商店及工藝實業出賣請留意焉

洗髮店生意出賣
洗髮店生意一間。每星期能做六十元生意。每月舖租四十五元。取價壹千八百元。如意者請來面商。
本處常有屋宇商店及工藝實業出賣請留意焉

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PACific 6436
Vancouver, B. C.
專家 驗眼 鏡眼較兼
氏律古屋
A. Gérard Hirschberg
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PACific 8829

LINWOOD COMPANY
106 Hastings Street E. Vancouver, B. C.

冬節送禮品
中國顧繡
男女絲巾
檯巾絲畫
男女搭巾
男女晨袍
內衣衫頭
絲髮說衫
應有盡有

目錄印備
函索即奉

雲
埠
聯活公司啓

委員會委員兼該縣兵役局副政委姚澤中。不到半年時間內。解雇乳母已達十餘名。解雇工作均在男人斥喝和女痛哭聲中進行。據稱：「那哭聲悲切使人毛骨悚然。」

該「姚副政委」家中乳母日常工作據透露訂明下列各項：「一。小孩要帶抱著。保證不哭。使其體重不斷增加。二。負責炊事房一切炊事任務。三。負責打掃宅內外一切地方。洗抹房內切家具。四。洗滌姚副政委和他愛人小孩一切衣履。五。其他屬於服侍椅內任務。比如打洗臉水。洗澡水。倒溲水。洗腳水。替姚甚子倒馬桶。灑蓋。添飯。倒茶等等。除此以外還在時性任務。」據稱。乳母工資。訂明每月共幣四元。

（未完）

又去年冬中共在穗市舉行「出口商展覽會」時。企圖引誘港澳商人及海峽華僑。投資。將壓價購入之土產品大量推銷。日較平時售價減低推出。此舉實係藉以套取外匯。換購必需物資。關於藥材一類。香港出口商批發採購時。如訂購人參。生地各十担者。中共必要求附帶推銷金銀花或白菊花一百担。最低限度亦要推銷五十担。價可商酌減低。但不能拒不接受。至此項辦法推銷。

目前穗市藥材荒缺。港澳藥商。自曆新年過後。迭電催穗市有關商業界付貨。但僅接獲缺貨供應之覆函而已。又訊。穗共自宣佈局部開放自由貿易。土產物價不斷增漲。中共雖施嚴密市場管理。但因物資缺乏。故市場情勢混亂。

（續完）

應驗如神少林寺跌打立即散瘀止痛消腫吊瘀散
遠年爛腳珠珀實驗拔毒生肌理口散
▲諸君注意，如來函購藥內有柯打紙請買担保信，弟住此旅館，
來主人多次交雅非常，為真真巴見是奇
每料銀拾元
每料銀拾元

云埠代理處 金利源 元豐 兩大寶號
本醫生醫務所寓哥街門牌四百四十號東方旅館壹百廿式號房
LEE FOOK % Hotel East
445 Gore Ave. Vancouver 4, B.C. Canada.

雲哥
廣濟堂中西藥行
華埠
KONG CHAI TONG CO.
122 Pender St. E.
ver 4. B.C. PA. 8613
林弼臣秘製經驗
如掃毒藥片
（每服兩粒）
統治男女百毒便
流服後登時全愈
免至禍延子孫用
過方知妙入神每
樽四元另的士寄
用買者自理照常
用機代製九散快
捷妥當
林仕宜專醫外科

影星藝術攝影集九毛五

該集印刷精美 女星儷影玲瓏 計有：

秦羽	尤敏	葉楓	李麗華
葛蘭	鍾情	白光	李鴻
夏厚蘭	林翠	劉琦	林黛
露隣手	六冊	毛聊生	二元五
嶺南魔俠	六冊	毛聊生	一元五
嶺南漁隱	六冊	毛聊生	一元五
南嶺三雄	六冊	大園地胆	一元五
太乙神劍	四冊		一元
洪文定三奪明珠	十四本		三元五
獅海爭雄	六冊	遊秦樓主	一元五
洪文定三擒胭脂虎	六冊		二元二五
燕俠十八騎	九冊		二元九五

七重天之戀
針灸醫案集要
新學年開始了
正草隸篆四體大字典
袖珍英漢醫學辭典
英漢雙解新成語辭典
梁三顛正傳 三冊

一元二角
一元
三元九角五
三元五角
三元五角
二元六角五
七毫五

海南俠隱記
兩度蜜月
棺不住的愛
茫茫夜
不了情
歸宿
戀歌
七重天之戀
針灸醫案集要
新學年開始了
正草隸篆四體大字典
袖珍英漢醫學辭典
英漢雙解新成語辭典
梁三顛正傳 三冊

正續
碧侶
碧侶
碧侶
暮容欽譚
歐陽天著
碧侶著

正續
七毛五
七毛五
七毛五
九毫五
一元三角
一元二角
一元一角
一元
三元九角五
三元五角
三元五角
二元六角五
七毫五

◎醫生黃基電

地址：跑路街三百四十六號
電話 Marine 595

DOMINO RICE
超是米牌九天
絲市貳等
飯多煮好米苗

Dragon King
Abalone
魚鮑頭羅哥西墨等上

售發有均鋪各

一九五七年新加坡
 少林三怪僧巧戲毒花婆 六冊 一元五
 高處不勝寒 一元一
 圖書目錄印備歡迎取閱
 WAH SUN BOOK SHOP
 82 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

◎各種紙料平沽
 本店常有各種紙料發行及學校文房用品
 發售華友光臨極表歡迎
 SMITH & LUMBER & LECKY LTD.
 VANCOUVER, VICTORIA, B.C.

○風濕摩腰膏 每打拾二元 每張壹元貳
 ○清毒丹足料每樽十三元五 及料每樽廿四元五 二新舊惡毒順從使出
 ○馳名潘人和創製毛雞藥酒總推銷處
 ○老牌中國貽厥齋燕酒廠出品總代理
 澳門老號同福堂藥行出品 ○經駿內消胆石丸每料卅七元五毫無形化散不傷身
周岱英寓內 外埠問証 立刻答覆 **長春商業公司謹啟**
Chang Chun Co. 433 Gore Ave.
Vancouver, B. C. Canada 電話 MA. 7410

畫報新書地圖

大批人民唱片

英漢四用	掛圖二元	最新中國	平裝三元	精裝五元	最新中國	掛圖二元	英漢四用
幸福東西	良友四毫	大辭典五元五毫	現代英漢字典二元二毫	良友四毫	幸福東西	良友四毫	幸福東西
人民畫報	家庭生活	文學文學	漫畫世界	新中華	西點週末	星島週報	家庭生活
過三毫	以上不超	經濟導報	人民中國	世界知識	僑務月報	鄉土月報	以上不超

每張 一元六五

目錄自備 函詢即寄

堅利辦貨公司

「文房圖書大本營」

The KINLEY Co.

639 E. Hastings St
VANCOUVER, B. C.

PA. 2621 馬紹林經理

溫高
中和行公司
CHUNG WO HONG CO
237 Powell St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 9612

想飲好
請飲
陳太吉醇舊酒
出名二百年 純米釀成
陳太吉酒最香濃
絕無刺頭 保不涸喉 人人讚好

中
 師
 醫
 黃良石
 腎
 虧
 糖
 尿
 專
 科
 病

精
 理

★

通執處：L. S. Wong
 218 1/2 Centre St.
 Calgary, Alta.

東 粵
萬 春 堂
製 監

內 鐘 分 三
痛 骨 濕 風 止 立

脩 不 可 不 行 旅 家 居

有 風 濕 骨 痛 四 時 感 冒
半 身 不 遂 山 嵐 瘴 氣
風 寒 鶴 膝 飽 嘔 吐 瀉
主 無 名 腫 毒 中 風 中 痰
治 腰 部 疾 痛 心 痛 肚 痛
湯 火 損 傷 傷 風 咳 嗽

驅 風 萬 靈 油

有 風 必 驅
有 痛 必 止

雲 城 埠 元 豐 公 司
茂 利 公 司

代 理 處

永隆雜貨公司
Wing Lung Co.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER, B. C.

大同新鮮瓜菜登市

莧菜	召菜	芥菜	白菜
雪豆	豆仔	苦瓜	毛瓜
松好菜	枸杞菜	芥蘭心	白菜心

授傳師名國祖
乘上料選 備設房厨化代時



全俱盒禮金朱親迎
袋紙璃玻術美 衛生

埠雲 元豐公司總代理批發

永茂居藥酒兩者兼而有之
請君朝晚多飲幾杯補益甚大

富貴老
藥能補身
酒可禦寒

津澳 永茂居老酒庄 酒釀

司公限有豐元
YUEN FONG CO. LTD.
電話 PACIFIC 2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

本號總代理
津港澳永茂居老酒庄
各種藥酒
大減價卅天
三月一號至卅號止
價廉物美 幸勿錯過

司公限有信國埠雲
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

新到
以爽、滑、香著名的
榮市壹家麵
鮮炸禾花雀 新和味龍虱
鬆脆杏仁餅 各種精緻食品

民治黨駐雲支部喬遷
金禧紀念盛大慶典

(一續)中國國民黨駐加總支部兼全加李氏總公所代表李雲天、周國會館代表梁春廣、開平會館代表司徒英石、恩平會館代表鄭慶光、馬氏總公所代表馬慶強、黃江夏總堂代表黃恭禧、中國洪門民治黨駐加總支部代表王華進等諸君。因時間關係未及通請各代表講話。祇行相見一鞠躬禮。計有林西河總堂林佐然、林九牧公所林萬有、三德書社蔡英輝、中華職工總會兼僑界日報吳照光、昭倫親義公所譚桃、李氏分所李漢生、余風采總堂余謙禮、鄭榮陽總堂鄭益華、清韻音樂社黃貞信、樂觀圖書館黃貞信夫人、振華藝術研究社馮凡、許高陽書社許清濤、雲埠馬氏分所馬善允、中國國民黨駐雲支部兼華僑公立學校蕭秉祺、中山同鄉會林漢華、漢頭僑所鄭寶強、沙堆僑安會廖烈灼、梁忠孝堂梁錦桃、中加友誼會林岳碧、龍岡親義公所兼關西堂關邦健、陳穎川總堂陳宜誠、崇義會林瑞和、至德總堂吳一鴻、昭倫親義公所謝志如、滙聚房陳輝猷、昭義印務局林昌、當近黨部鄭忠世、當近連權社趙潮、企鵝打黨部馬世鏗、企鵝連權社胡步、乃歷黨部崇樂、城埠黨部鄧子才、城埠連權社林鐵樹、雲埠連權社周玉生、及來賓朱良鈞等。上列諸君訓話。舌妙聲宏。語雄泉湧。誠訓忠厚。寓意深長。尤側重於同胞團結為僑界社會共謀幸福。足稱明智啓示。均獲得熱烈掌聲。後由伍澤濂答謝。備致歡迎。隨即茶會聚談。發生無限的愉快情緒。若罷相偕來賓代表與本黨黨員同在本黨部門前拍照。蔚為盛觀。藉留紀念而誌慶典。散會後。洪門體育會同人又準備東裝出巡。匆匆晚膳去矣。【未完】

中華總會館
歡迎市民會

雲高華市民團結會。以打消種族宗教等歧視為主旨。昨六日下午五時半。舉行董事會議。計劃是年工作之行事歷。全加中華總會館。特假座竹林園酒家。歡宴之。以資擁護而敦中西友好。開會秩序如下：
一、該會主席席詩大學教授連博博士。宣佈開會旨趣。並代該會感謝中華總會館盛情。
二、介紹出席者芳名。
三、宣讀該會與金禧會是年訂定之合約。
四、由總幹事拔多亞爾。宣讀上次會議決議案。及來往函件等。
五、報界代表德那那報告。詩省一百週年紀念籌備會議情形。隨通過派出德那那政府總理部聯絡員白洛博士。波蘭會館主席卡星斯。全加中華總會館常務黃文甫等。為代表與該紀念會接洽。
六、報告世界大學學生服務會。萬國跳舞會。耶教及猶太委員會。畢大

Player's "MILD"
最溫和及最美之煙仔
Player's

中華民國四十六年三月廿日
主任秘書王華進
主任秘書王華進
中國洪門民治黨駐加總支部

【未完】
中國洪門民治黨駐加總支部
第十一屆報章第吉號
為通告事。本總支部於昨六日得接美洲總部訓示。稱美洲第六屆親親大會原定三月廿四日在美國紐約舉行開幕典禮。今因該處工作未完。決定展期至四月廿八日舉行開幕。關於本總支部繳收親親費。各級黨部可延期至四月十日前繳交本部。以備支需。至於各級黨部及洪門機關如有提案。亦可延至四月一日前寄來本總支部。以便轉付紐約籌備處編列卷宗。俟時按序提議。為此合行錄案佈達。仰全加各級黨部暨洪門機關一體知照。右通告
中國洪門民治黨駐加總支部

中華職工會春聯訊
雲訊。一元復始。萬象更新。此間中華職工聯合總會。昨九日下午六時。在新重慶酒家。舉行春節聯歡宴會。並東請全加中華總會館主席司徒英石。鄭振衡。台山同鄉會主席馬榮騰等與宴。同時歡迎該會主席黃文甫君。奉全加中華總會館委派。為全僑請命。屆時該會工友與嘉賓。連袂而至。喜氣洋洋。與高彩烈中宴會開始。由黃文甫君致詞。劉煥堯主席。宣佈宴會旨趣。并致詞。本工會今天舉行春節聯歡宴會。即係依我們習慣。春為歲首。集合各工友。并來請諸賓。共聚一堂。同飲春酒。行樂及時。彼此敬祝互助。更加團結。同時歡迎本會常務秘書黃文甫君。請求修改移民條例。【未完】

最近新辦到港澳馳名
和合廠各種藥酒
春季大減價大賤賣以酬謝
諸君多年惠顧之雅意直至
沽清為止幸勿失良機
計有荔枝紅酒 三鞭種子
龍虎鳳酒 參茸衛生
鹿肥菓狸 全鹿蛤蚧
海狗腎酒 祛風三蛇
大、小、糯米酒
特價：十二安五千枝庄 每箱拾貳元五
每打八元四 每樽七毫五

惠謙氏
上海新中國醫學院畢業
考試院檢核合格中醫生
暫寓亞力山大街四一號
電話：TA 9657

新電話
Jirell Dee Florist
2396 W. 4th Ave.
VANCOUVER 9, B.C.

葉貞信花舖
李五洋題
註：國府駐美國總領事署
電話：BA 9947
CE 5304

司公限有資投昇日
Sunrise Investments Ltd.
110 Pender Street E.
Phone MUtual 3-5864, 3-5865, 3-5866

行易貿瑞利華高雲
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8135 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

針灸師李經啟事
逕啟者弟前住點城應診兩週同埠同承
各友好 賜教至多茲以點城中西人士求
診刻日再度前往對於雲埠暫需停診抱歉
良深荷希原諒
由三月一日起住廣興式樓候教

LEE BAK BONG
Phone 2216, Box 335
ARMSTRONG, E.C.

本園瓜菜登市
親土產
瓜菜 登市
冬 蘿 召
瓜 白 菜

業務
股票公債買賣
價錢準確 辦理快捷
經紀費用 與別相同
交易大小 股票查問
一律歡迎
專營借款
新舊客車貨車或
未充滿銀期者均
可借款利息便宜
手續簡單別項借
款歡迎詢問
總經理周育生啓
代理埠利多域
所務事昌同利
Lee Hong Chong
541 Fisgard St. Victoria, B.C.
Phone 3-5831

James Automatic Heating Ltd.
1875 Delta St., North Burnaby
Glenburn 4971
本公司專營
各種煤油爐
本公司并售或修整與安裝
不取分文。
馬口鐵工程。所有估價。
本公司乃經證明 Lennox
號煤爐商店。按裝煤油爐
油全部工作。并包括各種
馬口鐵工程。所有估價。
本公司專營
暖氣暖爐

店旅大花蓮 Lotus HOTEL
店旅滙老百 Broadway HOTEL
附設服務部
招待僑胞遠近各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 9541 電話 PA. 3445

王上王中純
B. C. Royal Cafe
61 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone PA. 3953
(名馳遐邇 麵大牌招)
營本大點鳳